

House Traders

Arquitetura | Design | Decoração | Lifestyle | Architecture | Design | Decoration

Erick van Egeraat
O Desafio da Inovação
The Challenge of Innovation

Cristina Jorge de Carvalho
Contrastes em Equilíbrio
Contrasts in Balance

Hill House
Escultura Habitada
Inhabitable Sculpture



Especiais *Specials*
Mobiliário de Exteriores *Outdoor Furniture*
Casas de Madeira *Timber Homes*

SPAs



PUB Rusticasa
A DOÇURA
DOS LARES
EM MADEIRA
*The Gentleness of
Wooden Homes*

Texto de Text by Paula Monteiro

O universo Rusticasa é composto por um vasto conjunto de casas originais, construídas com troncos de cedro ou pinho, provenientes de locais como a Finlândia, Suécia, Alemanha e Açores. Com estas vigas de madeira maciça criam-se habitações plenas de calor, onde, à doçura dos tons acastanhados dessa nobre



matéria-prima fornecida pela natureza, se alia um ambiente são, acolhedor e biótico.

Dado o seu carácter orgânico e natural, a madeira possui como elementos distintivos a capacidade de manutenção do grau de humidade e a aptidão para a filtragem e purificação do ar e para a regularização da temperatura no meio ambiente. As habitações Rusticasa são, assim, macias ao toque, confortáveis e perfeitamente adaptadas ao clima – no Inverno, o espaço mantém-se quente e aconchegante, no Verão, é a frescura que se faz sentir em todas as divisões das moradias, dado que o isolamento térmico da madeira é seis vezes superior ao do tijolo barro e 15 vezes maior do que o do betão.

Com diferentes propostas arquitectónicas, a Rusticasa permite a criação de um lar único e original que pode ficar pronto a habitar, desde o início da sua construção até à sua finalização, em apenas 12 semanas.

A empresa, com sede em Vila Nova de Cerveira, assegura o acompanhamento da edificação em todas as fases, desde o projecto até à entrega da chave, e presta igualmente apoio ao financiamento, ao licenciamento e à preparação de infra-estruturas. Depois da casa construída, a sua manutenção pode ser entregue aos cuidados da Rusticasa, que garantirá que este convívio íntimo com a natureza perdure numa atmosfera de bucolismo e de conforto. Envoltas pelos tons suaves e doces da madeira, todas as casas Rusticasa são, de facto, lares, doces lares.



The Rusticasa universe is populated with a vast choice of original houses, built with trunks of cedar or pine, brought from places such as Finland, Sweden, Germany and the Azores. From these solid timber beams come houses full of colour, where the gentleness of brown tones of this noble prime material offered to us by nature is joined by a healthy, welcoming and life-breathing atmosphere.

Given its organic and natural quality, wood is distinctive in its capacity to control humidity levels and in its aptitude for filtering and purifying air and regulating room temperature. Rusticasa homes are, as such, soft to the touch, comfortable, and perfectly adapted to the climate – in the winter the interior remains warm and cosy, in the summer the rooms remain fresh and cool, given that the thermal insulation properties of wood are six times more powerful than brickwork and 15 times more powerful than concrete.

With a choice of architectural suggestions, Rusticasa enables the creation of a unique and original home, which is



ready to move into within 12 weeks of the initial construction date.

The company, based in Vila Nova de Cerveira, follows each project right through the construction phases, from the planning stage to handing over the key. Rusticasa also offers financial, licensing, and infrastructure preparation services. When the house has been built, Rusticasa is happy to look after its maintenance needs, ensuring that this intimate communion with nature persists in a rustic atmosphere of comfort. Surrounded by the soft and sweet tones of wood, every Rusticasa house is indeed a home sweet home.

RUSTICASA, Construções Lda.
Tel./Phone: + 351 251 700 900
Fax: + 351 251 700 909
info@rusticasa.pt
www.rusticasa.com

